

(EJEMPLO)

Frontal (llene la reversa también)

Escuela: **〇〇shougakkou**

Formulario de solicitud para recibir la ayuda escolar - Año fiscal Reiwa 8(2026) (más hoja de acuerdo - carta poder)

Al Director del Comité Educativo de la ciudad de Oyama

Fecha escrita: **R8año 4mes 10día**

Deseo recibir la Ayuda Escolar. Estoy de acuerdo y acepto los términos mencionados debajo para la solicitud.

- ア. Consentimiento para que el Comité Educativo de la ciudad de Oyama, al evaluar esta solicitud, consulte según sea necesario, al Registro Civil y el Registro de Impuestos Municipales de los miembros del mismo hogar, así como la situación de percepción de prestaciones de asistencia social, Apoyo Económico para familia monoparental y préstamos de ayuda social.
- イ. Consentimiento para que los miembros del Bienestar Social Infantil o el Comité Educativo de la ciudad de Oyama realicen visitas domiciliarias, según sea necesario, para investigar las condiciones de vida y otros aspectos
- ウ. Aceptación del Comité Educativo de la ciudad de Oyama podrá revocar la aprobación en caso de que la solicitud contenga datos falsos
- エ. Acuerdo de devolver sin demora los fondos de ayuda en caso de que se solicite su devolución, ya sea por la revocación de la aprobación a mitad del ciclo por los motivos indicados en la letra «ウ (ウ)» o por la renuncia a la aprobación.
- オ. En caso de que se conceda la ayuda, se delega al Director Escolar toda la autoridad relativa a la solicitud, recepción y gestión de la ayuda económica escolar, y se acepta que, en caso de que existan atrasos en el pago de las partidas subvencionadas, la ayuda económica concedida se destine a su liquidación.
- カ. En caso de obtener la aprobación, debe considerar que será comunicada dicha información a los miembros del Bienestar Social Infantil

※Rellene todos los cuadros que aparecen dentro de los bordes gruesos.

SOLICITANTE (RESPONSABLE)	ACTUAL DIRECCIÓN	Oyama shi 〇〇chou △△-△△△ □□apartamento No.×××			SITUACIÓN DE VIVIENDA (○ AL QUE CORRESPONDA)
	FURIGANA NOMBRE COMPLETO	オモイガワ サクラコ		Contacto (No. de teléfono)	1. CASA PROPIA (PRÉSTAMO: NO・SI) (SI: MENSUAL yen)
		Omoigawa Sakurako		XXX-XXXX-XXXX	
	PARENTEZCO CON EL ALUMNO	Mamá	Fecha de nacimiento	Ocupación Lugar de empleo	Paato (〇〇 Co., Ltd)
DIRECCIÓN A LA FECHA DEL 1 DE ENERO	※Si a la fecha de 1 de enero de 2026 había residido fuera de la ciudad de Oyama, rellene este cuadro.				

【MOTIVO】(○ al motivo correspondido ※puede ser varios)	【ANEXO】
<ul style="list-style-type: none"> 1. Está exonerado o reducido el Impuesto de ciudadano 2. Reducido el Impuesto de autonomo, Impuesto de propiedad 3. Aplazamiento de la cobranza del Seguro de salud Nacional 4. Reducido el monto de la Jubilación Nacional 5. Recibo el Apoyo Económico Infantil para familia monoparental 6. Recibo préstamo del Bienestar Social 7. La escolarización del alumno resulta difícil por los siguientes motivos económicos. 	<ul style="list-style-type: none"> - Certificado de ingresos del año fiscal 2026 (si la dirección a la fecha de 1 de enero de 2026 no se encuentra en la ciudad de Oyama, se requerirán los certificados de todos los miembros del hogar). ※Las personas que residan en la ciudad de Oyama a fecha de 1
(Detalle su situación)	
Somos familia monoparental. Mi ex esposo no me da la pensión alimenticia y estamos en aprietos económico.	

【CUADRO SOBRE EL HOGAR 1】 ≪Alumnos que asisten a escuelas de primaria, secundaria o de educación obligatoria en la ciudad de Oyama y desean recibir ayuda≫

INFANTE・ALUMNO	NOMBRE DE LA ESCUELA	GRADO	NOMBRE COMPLETO (FURIGANA)	FECHA DE NACIMIENTO
	〇〇 SHOUGAKKOU	6NEN	(オモイガワ マサミツ) OMOIGAWA MASAMITSU	HEISEI 〇〇 AÑO 〇 MES 〇 DÍA
〇〇 SHOUGAKKOU	3NEN	(オモイガワ モモコ) OMOIGAWA MOMOKO	HEISEI 〇〇 AÑO 〇 MES 〇 DÍA	
	NEN	()	AÑO MES DÍA	
	NEN	()	AÑO MES DÍA	

<<Personas que convivan o formen parte del mismo miembro familiar, salvo las indicadas en el cuadro «Solicitante (Responsable)» y «Hogar 1»>>

※ Aunque en el registro civil figuren como hogares distintos, se considerarán parte del mismo hogar los abuelos, tíos u otras personas que convivan con usted, así como aquellas personas que, aunque vivan separadas (por ejemplo, por motivos de trabajo), formen parte del mismo miembro familiar. Por lo tanto, es imprescindible que los incluya a todos. Para calcular los ingresos familiares necesarios para la evaluación, se tendrán en cuenta los ingresos de todos los miembros del hogar.

※ Dado que se investigarán los ingresos del año anterior de todos los miembros del hogar, es imprescindible que presente la declaración de impuesto, independientemente de si ha obtenido ingresos o no. Si no presenta la declaración e impuesto, es posible que no se le pueda conceder la prestación.

FAMILIARES APARTE • CONVIVIENTES	PARENTEZCO CON EL ALUMNO	NOMBRE COMPLETO (FURIGANA)	FECHA DE NACIMIENTO	OCUPACIÓN (LUGAR DE EMPLEO) O ESCUELA • GRADO
	DOMICILIO ACTUAL (LLENAR SOLO EN CASO DE VIVIR SEPARADOS)			
HERMANA MENOR		(オモイガワ ラム) OMOIGAWA RAMU	Reiwa ○○ AÑO ○ MES ○ DÍA	○○ HOIKUEN NENCHOU
		TO • DOU • FU • KEN	SHI • KU • CHOU • SON	
ABUELO		(オモイガワ ヨシオ) OMOIGAWA YOSHIO	Showa ○○ AÑO ○ MES ○ DÍA	EMPLEADO TEMPORAL (△△ CO.,Ltd)
		△△ TO • DOU • FU • KEN ○ × ×	SHI • KU • CHOU • SON △△ 1-2-3 × ×	
ABUELA		(オモイガワ キヌコ) OMOIGAWA KINUKO	Showa ○○ AÑO ○ MES ○ DÍA	SIN EMPLEO
		TO • DOU • FU • KEN	SHI • KU • CHOU • SON	
TÍO		(オモイガワ ワタル) OMOIGAWA WATARU	Heisei ○○ AÑO ○ MES ○ DÍA	EMPLEADO DIRECTO (△△)
		TO • DOU • FU • KEN	SHI • KU • CHOU • SON	
		()	AÑO MES DÍA	
		TO • DOU • FU • KEN	SHI • KU • CHOU • SON	
		()	AÑO MES DÍA	
		TO • DOU • FU • KEN	SHI • KU • CHOU • SON	
		()	AÑO MES DÍA	
		TO • DOU • FU • KEN	SHI • KU • CHOU • SON	

※ Es posible que los asesores sociales y los asesores infantiles realicen una visita a su domicilio. (No se trata de todas las familias). Indique la franja horaria en la que sea más fácil localizarle. → Entre semana 17 horas, fin de semana 10 hasta las 17 horas

~~~~~ Con esto termina la sección para los padres. A continuación viene la sección para la escuela, por lo que no es necesario que la rellene. ~~~~~

【学校記入欄】

◆ 学校生活状況等に関する情報(□のいずれかにチェックをお願いします。 ※複数可)

- 保護者の職業が不安定で、経済的に困窮していると認められる。
- 経済的困窮により、学校納付金を減免している。
- 経済的困窮により、学校納付金が滞りがちである。
- 衣服や学用品、通学用品等に不自由している様子が見られる。
- 経済的理由による欠席日数が多い。
- 上記項目には該当しない。
- その他(具体的に記載してください)

◆ 学校長の意見(□のいずれかにチェックをお願いします。)

※ 学校長意見が直接認定結果に反映されるわけではありません。参考とさせていただくものです。

- 就学援助が必要と考える
- 就学援助は不要と考える
- その他(具体的に記載してください)

◆ 民生委員の調査 ( 有 ・ 無 )